

## 臺中市 110 學年度國民中小學推動雙語教學計畫

## 雙語課程教案設計

## The Design of Bilingual Lesson Plan

學校名稱 School	台中市太平區太平國小		課程名稱 Course	雙語美勞
單元名稱 Unit	生活之美 (2) Visual Art of Life 視覺藝術創意春聯		學科領域 Domain/ Subject	藝術人文
教材來源 Teaching Material	四上、自編		教案設計者 Designer	張瀟予
實施年級 Grade	Grade 4		本單元共 <u>4</u> 節 The Total Number of Sessions in this Unit	
教學設計理念 Rationale for Instructional Design	春節貼春聯是華人傳統的習俗，也是源遠流長的文化，它更是與我們的生活密切相關，好多學生春節有和爸爸、媽媽貼春聯的經歷，但他們只是盲目地幫忙，覺得好玩而已，並不瞭解其中所蘊含的深厚的傳統文化，我們開展此活動旨在引導學生透過這次的學習活動，能瞭解華人的春節習俗，和發展語言表達能力。			
學科核心素養 對應內容 Contents Corresponding to the Domain/Subject Core Competences	總綱 General Guidelines	A2 系統思考與解決問題 B1 符號運用與溝通表達 B3 藝術涵養與美感素養 C2 人際關係與團隊合作		
	領綱 Domain/Subject Guidelines	藝-E-A2 認識設計思考，理解藝術實踐的意義。 藝-E-B1 理解藝術符號，以表達情意觀點。 藝-E-B3 善用多元感官，察覺感知藝術與生活的關聯，以豐富美感經驗。 藝-E-C2 透過藝術實踐，學習理解他人感受與團隊合作的能力。 英-E-A1 具備認真專注的特質及良好的學習習慣，嘗試運用基本的學習策略，強化個人英語文能力。 英-E-B1 具備入門的聽、說、讀、寫英語文能力。在引導下，能運用所學、字詞及句型進行簡易日常溝通。		
	校本素養指標 School-based Competences	無		
學科學習重點 Learning Focus	學習表現 Learning	藝術 1-II-3 能試探媒材特性與技法，進行創作。		

	Performance	2-II-2 能發現生活中的視覺元素，並表達自己的情感。 2-II-7 能描述自己和他人作品的特徵。 英文 1-II-8 能聽懂簡易的教室用語。
	學習內容 Learning Contents	視 E-II-2 媒材、技法及工具知能。 視 A-II-1 視覺元素、生活之美、視覺聯想。 視 A-II-2 自然物與人造物、藝術作品與藝術家。
學生準備度 Students' Readiness	學科準備度 Readiness of Domain/Subject	
	英語準備度 Readiness of English	
單元學習目標 Learning Objectives	1. 學生能探索並發現春聯的特徵和種類，對春聯產生興趣。 2. 學生能體驗張貼春聯的的樂趣，樂於交流自己的創作。	
中／英文 使用時機 Timing for Using Chinese/ English	教師 Teacher	學生 Students
	When: 1. 打招呼 2. 完成步驟的引導 3. 部分問題的提問 4. 學科用語 5 鑑賞活動 6. 與學生互動的問答  Where: 1. 課堂上 2. 觀察圖片 3. 觀看影片 4. 學生完成的作品	When: 1. 和老師打招呼 2. 回答教師的提問 3. 跟著老師練習說 步驟重點 4. 跟著老師練習說學科用語 5. 作品賞析發表  Where: 1. 課堂上 2. 觀察圖片 3. 觀看影片 4. 學生完成的作品
教學方法 Teaching Methods	觀察法、講述法、示範教學法、討論教學法、實作教學法、合作學習教學法、欣賞教學法、發表教學法	
教學策略 Teaching Strategies	引導注意、互動式提問、嘗試體驗、遷移創造、強化互動合作、評價反饋	
教學資源及輔助器材 Teaching Resources and Aids	Ppt、春聯、紅色宣紙、書法用具	



第二節	<p>T: What color is “spring couplets” ? S: Red. (3)什麼時候家家戶戶門上都要貼春聯? T: What time does every house stick “spring couplets” ? S: Chinese New Year!</p> <p>3. 歡喜過新年影片10’ <a href="https://children.moc.gov.tw/book/215224">https://children.moc.gov.tw/book/215224</a></p> <p>Wrap up 統整歸納： 1. 教師介紹春聯常用字介紹：(luck、spring、full、money、happy、love、peace、hope、spring couplets) 2. 播放春節組曲 <a href="https://www.youtube.com/watch?v=t9oDoJ1Yvu8&amp;ab_channel=JestinnaKuan">https://www.youtube.com/watch?v=t9oDoJ1Yvu8&amp;ab_channel=JestinnaKuan</a></p>	10’ 5’
	<p>Warm up 引起動機： 1. 教師播放投影片：介紹春聯的由來和傳說 T: Do you know why we have “spring couplets” ? Let me show you why!</p> <p>Presentation 發展活動： 1. 教師播放投影片：展示春聯演變的照片，桃梗—桃符—春聯，引導學生一起了解春聯的演變。 2. 討論：為什麼春節或辦喜事的時候門上要貼春聯?春聯到底是怎麼來的? T: Why we have to stick “spring couplets” when Chinese New Year or Good things? S: Because ..... 請個別學生講述春聯的由來，教師小結。 3. 教師出示各種各樣的春聯照片，探究春聯的種類。 (1)請學生觀察這些春聯的形狀一樣嗎? (2)它們分別貼在什麼地方? (3)教師小結：春聯有好幾種，就好像小朋友，他們都有自己的. 座位，每個座位上的小朋友都有自己的名字</p>	10’ 20’
	<p>Wrap up 統整歸納： 1. 教師介紹春聯的種類和名稱：  春聯的種類很多，根據它使用場所，可分為門心、框對、橫披、春條、斗方等。“門心”貼於門板上端中心部位；“框對”貼於左右兩個門框上；“橫披”貼於門楣的橫木上；“門斤”也叫“門葉”，為正方菱形，多貼在傢俱、影壁中。</p>	10’

<p>第三、四節</p>	<p>門心和框對就像我們班的兩對雙胞胎，他們大小、長短、字數是一樣的，分別貼在門板和門框上，且要對稱。</p> <p>Warm up 引起動機：</p> <p>1. Why it' s here? 教師介紹春聯黏貼位置的意義，加強學生對春聯名稱和使用場所的認識：</p> <p>感知、區分上聯和下聯：站立在門外觀看貼在門上的春聯， 右手邊是上聯，左手邊是下聯。</p> <p>Presentation 發展活動：</p> <p>1. 教師示範指導用毛筆寫春聯和畫虎年圖案 2. 春聯常用字介紹: (luck、spring、full、money、happy、love、peace、hope、spring couplets)</p> <p>3. 春聯製作: (1) 準備紅紙、毛筆、硯臺、墨汁和粉蠟筆，一人發下二張紅色方形紙和三張長方形紙 (2) 提醒學生正方形紙要擺成菱形，字要大 (3) 請學生先選擇自己喜歡的英語單字抄寫下來，抄完後要給老師檢查 (4) 請學生體驗寫春聯，用毛筆畫春聯福虎，教師巡視，個別指導。</p> <p>Wrap up 統整歸納：</p> <p>1. 學生完成的春聯，檢查過關後，可以進行裝飾 2. 全班一起拿春聯合照 3. 展示學生貼春聯的照片，請學生小朋友向其他同學介紹照片裡的他正在貼的春聯名稱及所貼的位置 4. 教師指導英語用語 5. 學生上台發表，Show and Tell: a. Look! this is my spring couplets. b. I draw a lucky tiger and write lucky words. c. I wish you a Happy Tiger Year! 6. 教師對學生的發表給予鼓勵回饋： T: Wow! Cool! It' s amazing! You' re great! Excellent!</p>	<p>5'</p> <p>15'</p> <p>40'</p> <p>20'</p>
<p>參考資料 References</p>	<p>四上翰林藝術與人文</p>	